

## ■ "Fitch": Moroccan Economy to Grow By 2.8% In 2024

The credit rating agency Fitch expects Morocco's real GDP to grow by 2.8 percent in 2024, supported by spending on infrastructure and the strong performance of the industrial sector, amid good performance of banks, despite the challenges they face at the macroeconomic level and operating Local conditions.

Fitch revealed in a report that the profitability of the banking sector will continue to improve in 2024, supported by higher revenues thanks to higher interest rates, and the profitability of major banks in the local banking system is likely to be greater than that of small banks, supported by the growth of their balance sheets with high-interest rates in most African markets.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



## ■ "فيتش": نمو الاقتصاد المغربي 2.8 في المئة في 2024

توقعت وكالة التصنيف الائتماني "فيتش"، نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للمغرب بنسبة 2.8 في المئة، خلال عام 2024، مدعوماً بالإنفاق على البنية التحتية والأداء القوي لقطاع الصناعة، وسط أداء جيد للبنوك، على الرغم من التحديات التي تواجهها على مستوى الاقتصاد الكلي وظروف التشغيل المحلية.

وكشفت "فيتش"، في تقرير لها عن مواصلة ربحية القطاع المصرفي التحسن، خلال عام 2024؛ مدعومة بارتفاع الإيرادات بفضل أسعار الفائدة المرتفعة، ومن المرجح أن تكون ربحية البنوك الرئيسية في النظام المصرفي المحلي أكبر من ربحية البنوك الصغيرة؛ مدعومة بنمو ميزانياتها العمومية مع ارتفاع أسعار الفائدة في معظم الأسواق الأفريقية. المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

## ■ "Moody's" Gives "GCC" Banks a Stable Outlook

In a new report, "Moody's Investors Services" gave a stable outlook to GCC banks, showing that supportive energy prices and government diversification agendas will continue to support strong growth in GCC economies.

Trust between companies, consumers, and investors in non-oil sectors, which account for the bulk of banks' lending, will remain strong. Diversification agendas and increased spending in some GCC countries have helped improve operating conditions, while tourism, trade, real estate, and construction will continue to benefit the most.

GCC banks have historically maintained strong capitalization, with high loan loss reserves supporting banks' ability to absorb losses.

Source (Al-Khaleej Emirati Newspaper, Edited)



## ■ "موديز" تمنح بنوك دول "التعاون" نظرة مستقبلية مستقرة

منحت "موديز لخدمات المستثمرين" في تقرير جديد، نظرة مستقبلية مستقرة إلى بنوك دول مجلس التعاون الخليجي، مبيّنة أنّ أسعار الطاقة الداعمة وأجندات التنويع الحكومية سوف تستمر في دعم النمو القوي في اقتصادات دول مجلس التعاون الخليجي. ووفق الوكالة ستظل الثقة قوية بين الشركات والمستهلكين والمستثمرين في القطاعات غير النفطية، التي تمثل الجزء الأكبر من إقراض البنوك. وقد ساعدت أجندات التنويع وزيادة الإنفاق في بعض بلدان دول المجلس على تحسين ظروف التشغيل، في حين ستستمر السياحة والتجارة والعقارات والبناء المستفيدة الأكبر.

وأظهرت الوكالة أنّ بنوك دول مجلس التعاون الخليجي حافظت تاريخياً على رسمة قوية، حيث تدعم احتياطات خسائر القروض المرتفعة قدرة البنوك على استيعاب الخسائر. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

## ■ Debt Interest Raises Egypt's Budget Deficit and Lowers Growth Forecasts

The budget deficit doubled in the first quarter of the current fiscal year 2023/2024 to 3.9 percent of GDP from 2.1 percent in the same quarter of the last fiscal year 2022/2023.

According to the Ministry of Finance's report, the debt service bill amounted to about 477.5 billion pounds (about 14.5 billion dollars) during the first quarter from July 2023 to September of the same year. The Finance Ministry expects the budget deficit for the current fiscal year to widen to 7 percent of GDP from 6 percent in the previous fiscal year.

The International Monetary Fund expects a deficit to rise to 10.7 percent this year, while S&P expects the deficit to widen to just 6.8 percent. The government cut its forecast for economic growth for the current fiscal year by 0.7 percentage points to 3.5 percent from 4.2 percent in a previous forecast.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



## ■ فوائد الديون ترفع عجز الموازنة المصرية وتخفّض توقعات النمو

تضاعف عجز الموازنة في الربع الأول من العام المالي الجاري 2024 /2023 إلى 3.9 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي من 2.1 في المئة في الربع المماثل من العام المالي الماضي 2022/2023.

وبلغت بلغت فاتورة خدمة الديون وفقاً لتقرير وزارة المالية نحو 477.5 مليار جنيه (نحو 14.5 مليار دولار) خلال الربع الأول الممتد من يوليو/تموز 2023 إلى سبتمبر/أيلول من العام ذاته. وتتوقع وزارة المالية اتساع عجز موازنة العام المالي الحالي إلى 7 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي من 6 في المئة في العام المالي السابق.

ويتوقع صندوق النقد الدولي ارتفاع عجز إلى 10.7 في المئة هذا العام، في حين تتوقع وكالة ستاندر أند بورز اتساع العجز إلى 6.8 في المئة فقط. بينما خفضت الحكومة توقعاتها لنمو الاقتصاد للعام المالي الحالي بنسبة 0.7 نقطة مئوية إلى 3.5 في المئة من 4.2 في المئة في توقعات سابقة. المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

## البنوك الإماراتية ترصد 270 مليار دولار للتمويل الأخضر

## UAE Banks Allocate \$270 Billion for Green Financing

The UAE Banks Federation pledged to provide billions of dollars to finance sustainable projects as an additional contribution from the sector to global green transformation efforts.

The President of the Federation, Abdul Aziz Al Ghurair, revealed to the United Nations Climate Change Conference (COP28) that UAE banks have allocated one trillion dirhams (about \$ 270 billion) for green finance. "At this pivotal moment, I am honored to announce a historic commitment to achieving the UAE's ambition, as UBF Banking and National Banks collectively pledged to allocate more than one trillion dirhams."

The new initiative follows the announcement by UAE President Sheikh Mohamed bin Zayed of the establishment of a \$30 billion fund for climate solutions globally.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)



تعهد اتحاد مصارف الإمارات بتقديم المليارات من الدولارات لتمويل المشاريع المستدامة كمساهمة إضافية من القطاع في جهود التحول الأخضر عالمياً. وكشف رئيس الاتحاد عبد العزيز الغرير أمام مؤتمر الأمم المتحدة لتغير المناخ (كوب 28) عن تخصيص بنوك الإمارات تريليون درهم (حوالي 270 مليار دولار) للتمويل الأخضر. مؤكداً أنه "في هذه اللحظة المحورية، يشرفني أن أعلن عن التزام تاريخي بتحقيق طموح دولة الإمارات، حيث تعهدت الخدمات المصرفية لاتحاد مصارف الإمارات والبنوك الوطنية بشكل جماعي بتخصيص أكثر من تريليون درهم". وتأتي المبادرة الجديدة بعد إعلان الشيخ محمد بن زايد رئيس دولة الإمارات عن إنشاء صندوق بقيمة 30 مليار دولار للحلول المناخية على مستوى العالم. المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

## موريتانيا للعب جديد قادم على صناعة الغاز

## Mauritania Is a New Player Coming To the Gas Industry

Mauritania is poised to become one of Africa's most important gas hubs, as it prepares to sell its first cargo next year, making it one of the new players in the industry's club globally.

President Mohamed Ould Sheikh Al-Ghazouani pointed out during the activities of the climate conference (COP28) currently being held in Dubai that "Mauritania has large gas resources exceeding 100 trillion cubic feet, and Mauritania also has large resources of renewable energies such as sun and wind, which can be developed immediately, to produce green hydrogen, especially in the northwestern regions, as it is also an important mining area, especially for iron production."

Mauritania's accession to a long list of major gas producers comes at a time when the need for this resource is increasing, especially from European markets, which have moved far away from Russian gas due to the war in Ukraine.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)



تتجه موريتانيا لتصبح أحد أهم مراكز الغاز في قارة أفريقيا، حيث تستعد لبيع أول شحنة خلال العام المقبل، مما يجعلها أحد اللاعبين الجدد في نادي هذه الصناعة عالمياً. ولفت الرئيس محمد ولد الشيخ الغزواني خلال فعاليات مؤتمر المناخ (كوب 28) المقام حالياً في دبي أن "موريتانيا لديها موارد كبيرة من الغاز تتجاوز 100 تريليون قدم مكعب، كما أن لدى موريتانيا موارد كبيرة من الطاقات المتجددة مثل الشمس والرياح، التي يمكن تطويرها على الفور، لإنتاج الهيدروجين الأخضر، خاصة في المناطق الشمالية الغربية كونها أيضاً منطقة تعدين هامة، خاصة لإنتاج الحديد". ويأتي انضمام موريتانيا إلى قائمة طويلة من منتجي الغاز الرئيسيين في وقت تزداد فيه الحاجة إلى هذا المورد وخاصة من الأسواق الأوروبية، التي ابتعدت كثيراً عن الغاز الروسي بسبب الحرب في أوكرانيا. المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

## إزالة الكربون تعزز وتيرة النمو في أسواق العمل العربية

## Decarbonization Boosts the Pace of Growth in Arab Labor Markets

During the COP28 climate summit currently being held in Dubai, the International Labor Organization revealed that Arab countries have promising prospects for expanding the role of carbon footprint surveys in providing more jobs.

Peter Rademaker, Deputy Regional Director for Arab Countries at the organization, confirmed that the region can provide 10 million new job opportunities and accelerate GDP growth to 7.2 percent by 2050 through decarbonization. He explained that achieving the goal will pass through preserving the environment through "resilience" programs through sustainable industrial and climate practices, securing a sustainable future, and increasing opportunities for all.

Rademaker explained that "the trend towards new energy has contributed to creating about 13.7 million jobs in the field of renewable energy worldwide."

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)



كشفت منظمة العمل الدولية أثناء فعاليات قمة المناخ (كوب 28) المقامة حالياً في دبي، عن أن أمام الدول العربية آفاق واعدة لتوسيع دور مسح البصمة الكربونية في توفير المزيد من الوظائف. وأكد بيتر رادميكر نائب المدير الإقليمي للدول العربية في المنظمة أنه يمكن للمنطقة أن توفر 10 ملايين فرصة عمل جديدة، وتسريع نمو الناتج المحلي الإجمالي إلى 7.2 في المئة بحلول عام 2050 من خلال إزالة الكربون. وأوضح أن تحقيق الهدف سيمر من بوابة الحفاظ على البيئة عبر برامج "القدرة على الصمود" من خلال الممارسات الصناعية والمناخية المستدامة وتأمين مستقبل مستدام، وزيادة الفرص للجميع. وأوضح رادميكر أن "الاتجاه إلى الطاقة الجديدة ساهم في توفير نحو 13.7 مليون وظيفة في مجال الطاقة المتجددة على مستوى العالم". المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)

## ارتفاع المؤشرات الرئيسية للقطاع المصرفي القطري

كشف مصرف قطر المركزي عن تحقيق المؤشرات الرئيسية للقطاع المصرفي نمواً خلال شهر أكتوبر 2023 مقارنة بشهر أكتوبر 2022، حيث ارتفعت موجودات البنوك التجارية إلى 1.9 تريليون ريال بنمو 6.1 في المئة مقارنة بنفس الشهر من العام 2022.

وارتفع إجمالي الودائع المحلية إلى نحو 799.1 مليار ريال بنمو 5 في المئة مقارنة بشهر أكتوبر 2022. وارتفع إجمالي الائتمان المحلي إلى 1.2 تريليون ريال بنمو 5.6 في المئة. وارتفعت السيولة المحلية لتبلغ 721.3 مليار ريال بنمو 3.4 في المئة.

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

أهم التطورات في المؤشرات الرئيسية للقطاع المصرفي خلال شهر أكتوبر 2023م مقارنة بشهر أكتوبر 2022م، وذلك على النحو التالي:



www.qcb.gov.qa

@qcbqatar

مصرف قطر المركزي  
Qatar Central Bank

## Key Indicators of Qatar's Banking Sector Increased

Qatar Central Bank (QCB) revealed that the main indicators of the banking sector achieved growth during October 2023 compared to October 2022, as the assets of commercial banks increased to 1.9 trillion riyals, a growth of 6.1 percent compared to the same month of 2022.

Total domestic deposits rose to about 799.1 billion riyals, a growth of 5 percent compared to October 2022. Total domestic credit rose to 1.2 trillion riyals, a growth of 5.6 percent. Domestic liquidity rose to 721.3 billion riyals, a growth of 3.4 percent.

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)

## Oil Stability Amid Doubts about the Impact of "OPEC+" Cuts and Tension in the Middle East

Oil prices settled unchanged amid uncertainty over OPEC+ voluntary production cuts, continued tensions in the Middle East, and weak economic data from the U.S.

Brent crude futures fell one cent to \$78.02 a barrel, while U.S. West Texas Intermediate crude futures rose 5 cents to \$73.09 a barrel.

Oil prices had fallen in the previous trading session with traders doubting that supply cuts from OPEC+ would have a significant impact, and with the impact of the dollar's rise on commodity prices in general.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



## استقرار النفط وسط شكوك في تأثير خفض "أوبك+" والتوتر بالشرق الأوسط

استقرت أسعار النفط دون أي تغيير وسط حالة من عدم اليقين بشأن تخفيضات الإنتاج الطوعية لتحالف أوبك+، واستمرار التوتر في الشرق الأوسط وبيانات اقتصادية ضعيفة من الولايات المتحدة.

وانخفضت العقود الآجلة لخام برنت سنتا واحداً إلى 78.02 دولار للبرميل، في حين ارتفعت العقود الآجلة لخام غرب تكساس الوسيط الأميركي 5 سنتات إلى 73.09 دولار للبرميل.

وكانت أسعار النفط انخفضت في جلسة التداول السابقة مع تشكيك المتعاملين في أن تخفيضات الإمدادات من "أوبك+" سيكون لها تأثير كبير، ومع تأثير ارتفاع الدولار على أسعار السلع الأساسية بشكل عام.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

## Dollar Halts Decline after November Sell-Off

The U.S. dollar recovered some of its gains on Tuesday, hovering near a one-week high against major rivals. Bitcoin continued its rally on optimism that U.S. regulators may soon approve Bitcoin exchange-traded funds.

The dollar rose slightly against the yen in early trade in Asia to 147.23, supported by slowing core inflation in Tokyo that put pressure on the Japanese currency. On the other hand, the euro approached a three-week low hit on Monday and was last trading at \$1.0840. The dollar index also approached the highest level in more than a week and hit the latest reading of 103.59.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

## الدولار يتوقف عن الانخفاض بعد عمليات البيع المكثفة في نوفمبر

استعاد الدولار الأمريكي بعض مكاسبه، اليوم الثلاثاء، ويحوم بالقرب من أعلى مستوى في أسبوع مقابل العملات المنافسة الرئيسية. في حين واصلت عملة بتكوين صعودها بفضل التفاؤل بأن الجهات التنظيمية الأميركية قد توافق قريباً على صناديق بيتكوين المتداولة بالبورصة.

وارتفع الدولار بشكل طفيف مقابل الين في التعاملات المبكرة في آسيا إلى 147.23، مدعوماً بتباطؤ التضخم الأساسي في طوكيو والذي فرض ضغوطاً على العملة اليابانية. في المقابل اقترب اليورو من أدنى مستوى في ثلاثة أسابيع الذي سجله أمس الاثنين، وجرى تداوله في أحدث تعاملات عند 1.0840 دولار. كما اقترب مؤشر الدولار من أعلى مستوى في أكثر من أسبوع وسجل في أحدث قراءة 103.59.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)



## Global Real Estate Shortage Pushes Prices Up At a Slower Pace

Reuters expects property prices in most global markets to rise over the next two years, albeit at a slightly slower pace than expected three months ago, as strong demand and tight supply overshadow higher interest rates. While the price increase is expected to continue next year and in 2025, rising mortgage rates and a lack of supply of affordable homes will limit the sharp rise in prices.

The latest Reuters poll showed property prices will rise in 5 of the 8 major property markets surveyed next year and in all in 2025.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



توقعت "رويترز" أن ترتفع أسعار العقارات في معظم الأسواق العالمية خلال العامين المقبلين، وإن كان بوتيرة أبطأ قليلاً مما كان متوقفاً قبل ثلاثة أشهر، إذ يطغى الطلب القوي وشح المعروض على ارتفاع أسعار الفائدة. وبينما من المتوقع أن تستمر زيادة الأسعار في العام المقبل و عام 2025، فإن ارتفاع معدلات الرهن العقاري ونقص المعروض من المنازل ذات الأسعار المعقولة سيحد من الارتفاع الحاد في الأسعار.

وأظهر أحدث استطلاع لرويترز أن أسعار العقارات سترتفع في 5 من 8 أسواق رئيسية للعقارات شملها الاستطلاع في العام المقبل وفي جميعها في عام 2025. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

## Inflation in Turkey Rises To 61.98 Percent

Turkey's annual consumer price inflation rate rose in November to 61.98 percent, driven by higher food and transport prices.

Data from the Turkish Statistical Institute showed inflation rose 3.28 percent month-on-month, slightly below previous forecasts. Inflation rose by 60.09 percent compared to December last year, 61.98 percent compared to November last year and 53.40 percent according to the averages of the past twelve months.

The main group that showed the least increase, compared to the same month last year, was housing, at 37.54 percent. The main group that saw the highest increase compared to the same month last year was restaurants and hotels with 92.86 percent.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

## التضخم في تركيا يرتفع إلى 61.98 في المئة

ارتفع معدل التضخم السنوي في أسعار المستهلكين بتركيا في نوفمبر (تشرين الثاني) الماضي إلى 61.98 في المئة، مدفوعاً بارتفاع أسعار المواد الغذائية والنقل.

وأظهرت بيانات معهد الإحصاء التركي، ارتفاع التضخم بنسبة 3.28 في المائة على أساس شهري، وهو ما يقل قليلاً عن التوقعات السابقة. وارتفع التضخم بنسبة 60.09 في المئة، مقارنة بشهر ديسمبر (كانون الأول) من العام الماضي، و61.98 في المئة، مقارنة بشهر نوفمبر من العام الماضي و53.40 في المئة حسب متوسطات الاثني عشر شهراً الماضية.

وكانت المجموعة الرئيسية التي أظهرت أقل زيادة، مقارنة بالشهر ذاته من العام الماضي هي الإسكان بنسبة 37.54 في المئة. أما المجموعة الرئيسية التي شهدت أعلى ارتفاع مقارنة بالشهر ذاته من العام الماضي فكانت المطاعم والفنادق بنسبة 92.86 في المئة.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

